



haug[®] bürsten

Hvøiøene 2008/2009



haug bürsten - gegründet 1962 von Traudel und Hans Haug, ist der weltweit bekannte Produzent von qualitativ hochwertigsten Hygiene-bürsten, die in allen Anwendungsbereichen der lebensmittelverarbeitenden Branchen eingesetzt werden können. Innovative und kreative Produktideen werden auf Maschinen mit höchster Technologie und anspruchsvollen Rohstoffen hergestellt.

haug bürsten - founded 1962 by Traudel and Hans Haug is known worldwide for being the manufacturer of hygiene-brushes with the highest quality which can be used in all food-processing companies. We produce our innovative and creative brush-ideas with equipments of highest technology and upmarket raw-materials.

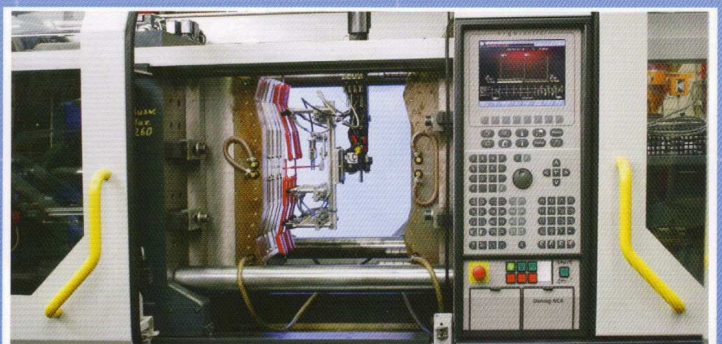
haug bürsten - fondé 1962 par Traudel et Hans Haug, est le producteur mondialement connu de brosses alimentaires qui sont utilisables dans tous les domaines de la fabrication alimentaire. Nous produisons nos brosses sur des machines de haute technologie avec des matières premières de la plus haute exigence.



Bürstenstanzmaschine / brush filling machine / machine à estamper












Spritzgussmaschine / injection moulding machine / machine pour moulage par injection



haug[®] bürsten

Legende - legend - légende

Material - material - matériel









	weich / soft/ doux	
	mittel / medium / moyen	
	hart / hard / dur	
	ungeschlitztes Faserende / not flagged bristles / fibre non-fleuré (1)	(1) 
	geschlitztes Faserende / flagged bristles / fibre fleuré (2)	(2) 
	gespitztes Faserende / pointed bristles / fibre pointu (3)	(3) 
°C	Hitzebeständigkeit der Borsten gegen Heißluft in °C / heat resistance of bristles against hot air in °C / résistance des fibres à la chaleur contre air chaud en °C	

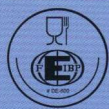
ABS	ABS
ALU	Aluminium / aluminium / aluminium
HM	Haarmischung / hair-mixture / mixture de poil
MET	Metall / metal / métal
Nyl 6.0	Nylon 6.0 / nylon 6.0 / nylon 6.0
Nyl 6.6	Nylon 6.6 / nylon 6.6 / nylon 6.6
PA	Polyamid / polyamide / polyamide
PP GF	Polypropylen Glasfaser / polypropylene fiberglass/ polypropylène fibre de verre
PBT	Polyester PBT / polyester PBT / polyester PBT
PC	Polycarbonat / polycarbonate / polycarbonate
PE	Polyäthylen / polyethylene / polyéthylène
PM	Polymex / polymex / polymex
PP	Polypropylen / polypropylene / polypropylène
PS	Polystyrol / polystyrene / polystyrène
RH	Rosshaar / horsehair / crin de cheval

Farbe - colour - couleur

	transparent / transparent / transparent		grün / green / vert
	weiß / white / blanc		grau / grey / gris
	gelb / yellow / jaune		schwarz / black / noir
	rot / red / rouge		natur / nature / naturel
	blau / blue / bleu		

Stielverbindung - handle fixation - fixation de manche

	haug Stecksystem mit Überwurfmutter "einstecken - zuschrauben - bombenfest" / haug coupling system with collar "stick in - screw down - ready to use" / haug système fixation avec bague "mettre - visser - prêt à usage" (1)	
	Schraubgewinde / screwing thread / filet de vis (2)	
	Konus ohne Gewinde / cone without thread / cône sans filet	
	Rundgewinde	
	Metall-Stielhalterung / metal handle fixation / appui de manche en métal (3)	(1)  (2)  (3) 



Logo für Professionelle Hygiene-Bürstenwaren PHB gemäß Zulassung durch den Europäischen Bürstenverband F.E.I.B.P. vom 1.1.2002 / logo for Professional Hygiene Brushware PHB as approved from the European Brushware Federation F.E.I.B.P. starting from the 1.1.2002 / logo pour Brosserie d'Hygiène Professionnelle selon directive de la Fédération Européenne de la Brosserie F.E.I.B.P. du 1.1.2002

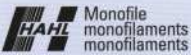
HACCP

Das HACCP (Hazard Analysis Critical Controlpoint) - Konzept, zu deutsch Gefährdungsanalyse und kritische Kontrollpunkte, dient als Leitlinie für Verfahrenspraxis und ist seit 1.1.2006 Bestandteil der EU-Verordnung. HACCP regelt u.a. LMHV-Vorgaben für Reinigung und Sauberkeit der Betriebsstätten, Anlagen und Geräte und Personalhygiene / the HACCP (Hazard Analysis Critical Controlpoint) concept is used as guideline for procedure and is part of the EU law since 1.1.2006. HACCP regulates instructions of the LMHV for cleaning and cleanness of the working places, the plants, the utensils and personal hygiene / HACCP (Hazard Analysis Critical Controlpoint) est un brouillon et une directrice pour les procédés et est un décret européen depuis 1.1.2006. HACCP régle instructions du LMHV pour le nettoyage et la propreté des lieux d'exploitation, des installations, des outils et du hygiène du personnel.

Beständigkeiten der verwendeten Materialien

resistances of used materials

résistances des matériaux utilisés



Thermische Beständigkeiten Thermal resistances Résistances thermiques	PP	Nylon 6.0	Nylon 6.6	Polyester PBT	Polymex	PS	Zellkautschuk special rubber caoutchouc cellulaire	Lebensmittelgummi food-approved rubber caoutchouc alimentaire
Hitzebeständigkeit in °C / Heißluft Heat resistance / hot air Résistance à la chaleur / air chaud	80	100	130	140	80	85	80	80
Schmelzpunkt in °C Melt point Résistance à la fusion	170	215	255	225	240	180	105	105

Chemische Beständigkeiten (in Anwendungskonzentration)

Chemical resistances (in used concentration)

Résistances chimiques (en concentration d' application)

Wässrige Alkalien Diluted alcalis Alcalis aqueux	+	+	+	+	+	+	+	+
Verdünnte organische Säuren Diluted organics acids Acides organiques dilués	+	⊕	⊕	+	+	+	+	+
Verdünnte Mineralsäuren Diluted mineral acids Acides minéraux dilués	+	⊕	⊕	+	⊕	+	+	+
Organische Lösungsmittel Organic solvents Détergents organiques	⊕	⊕	⊕	+	⊕	-	+	+
Schwache Laugen Weak lyes Lessives faibles	+	+	+	⊕	⊕	+	+	+
Aceton Acetone Acétone	+	+	+	-	-	-	+	+
Alkohole Alcohols Alcools	+	+	+	+	+	⊕	+	+
Mineralische Schmierstoffe / Benzin Mineral lubricants / petrol Lubrifiants minéraux / benzine	+	+	+	+	+	-	-	-

+ beständig / resistant / résistant

- nicht beständig / non resistant / pas résistant

⊕ bedingt beständig / partly resistant / limité résistant

Die Angaben sind Richtwerte und basieren auf Werkstoffdaten der Materialhersteller. Die Werte sind beeinflussbar durch Arbeitsbedingungen und Umgebungseinflüsse und befreien den Anwender nicht von eigenen Prüfungen und Versuchen.

All informations are guide numbers and are based on the informations of our material suppliers. The values are influenced by working conditions and surroundings and don't release the user from own examinations and tests.

Toutes les informations sont valeurs indicatives et basent sur les informations des fournisseurs des matériaux. Les valeurs sont influençables sur les conditions de travail et les ambiances et ne libèrent pas l'utilisateur des examens et essais.

Wissenswertes Zusatzinformationen

Besatzmaterial:

Nylon wird dort eingesetzt, wo hohe physikalische, thermische und mechanische Beständigkeiten verlangt werden. Nachteilig sind die hohe Wasseraufnahme, das schlechte Verhältnis zwischen Trocken- und Nasssteifheit und die Unverträglichkeit gegen Mineralsäuren und deren Lösungen.

Polyester übertrifft in wichtigen Bereichen die Werte von Nylon, wie z.B. die Rückstellelastizität, das Aufrichtevermögen, die Wasseraufnahme und die Hitze- und Chemikalienbeständigkeit.

PP-Fasern haben eine geringe Wasseraufnahme und hohe Chemikalienbeständigkeit, sind aber knickanfällig und wenig hitzeresistent. Synthetische Fasern, wie oben beschrieben, werden auch mit geschlitzten Faserenden eingesetzt, sind dadurch weich und flächenschonend, binden besser Staub, Flusen und Haare, sind jedoch nicht PHB - konform. Hohlfasern und strukturierte Oberflächen sind nicht zulässig. Naturfasern sind in kritischen Hygienebereichen nicht zugelassen.

Wasserschieber:

Schwämme müssen nach den Vorgaben der FEIBP im Bereich der Lebensmittelhygiene mindestens 95% geschlossene Zellen aufweisen. Die Wasseraufnahme unserer Zellkautschukstreifen liegt unter 5%, die der Lebensmittelgummis sogar unter 1%. In alle unsere Wasserschieber aus Kunststoff sind auch Ersatzleisten einsetzbar.

Stiele:

Stiele mit haug- Stecksystem sorgen für eine professionelle, extrem beanspruchbare Verbindung zum Reinigungsgerät.

Die belastbaren Qualitäten lassen Biegekräfte von mehr als 65 kg zu. Stiele mit Kerbbeschädigungen müssen aus Sicherheitsgründen ausgetauscht werden.

Colour Coding:

Die Reinigungsbereiche lassen sich mit 5 Besatzfarben (weiß, rot, blau, grün und gelb) definieren. Durch die optische Auffälligkeit wird vermieden, dass es zu Kreuzkontaminationen kommt. Die Zuordnung der Farben für die Einsatzbereiche ist von den Betrieben individuell festzulegen.

Pflege und Aufbewahrung:

Durch den hohen Qualitätsstandard lassen sich unsere Produkte nach Gebrauch durch thermische und fluide Behandlung in hygienisch unbedenklicher Einsatzbereitschaft halten. Es ist darauf zu achten, dass Heißluft- oder Dampfbehandlungen ohne Druckbelastung des Besatzmaterials erfolgen.

Reinigungsgeräte sollten in gut belüfteten Räumen oder Schränken, hängend und ohne Boden- und Wandkontakt aufbewahrt werden.

Additional quality informations

Bristles:

Nylon is used where physical, thermal and mechanical strengths are required. Unfavourably are the high water absorption, the bad relation between the dry- and wet stiffness and the incompatibility against mineral acids and their solutions.

Polyester exceeds in all important ranges the rate of Nylon, as for example the resetting elasticity, the putting up ability, the water absorption and the heat- and chemicals resistance.

PP-fibres have a low water absorption and a high resistance against chemicals but they are break-susceptibly and less heat resistant.

Synthetic fibres as above described are also used with flagged fibres, they are soft and surface-carefully, dust and hair attractive, but they are not PHB conform.

Hollow fibres and structured surfaces are not allowed. Natural fibres are not allowed in critical hygienic areas.

Rubber squeegees:

Sponges which are used in hygienic areas must have minimum 95% closed cells, this is written in the FEIBP Charta. The water absorption of our black special rubber strips is under 5%, the water absorption of our food-approved rubbers is even under 1%. Refill rubbers fit in all of our plastic rubbers squeegees.

Handles:

Handles with haug coupling system are excellent for a professional and extremely strong connection to the cleaning equipment.

These strong qualities have bending strengths up to 65 kg. Handles with notch damages must be changed for safety reasons.

Colour Coding:

Through the 5 different bristle colours (white, red, blue, green and yellow) a definition of different cleaning areas is possible. This system also avoids cross-contaminations. Every company has the opportunity to specify their different cleaning areas with a different colour.

Care and storage:

Through our high quality standards there must be no hesitation about the hygienically standards of our products in using them by thermal and fluid treatment.

Please pay attention not to put the bristles under pressure while there are under hot heat or steam treatment. Cleaning equipment must be kept in good ventilated rooms or closets in hanging position without floor- or wall contact.

Informations supplémentaires intéressantes

Matériel:

Le **nylon** est utilisé là, où on exige une stabilité physique, thermique et mécanique élevée. Les inconvénients sont l'absorption d'eau élevée, le mauvais rapport entre la rigidité au sec et au mouillé et l'incompatibilité contre les acides minéraux et leurs solutions.

Le **polyester** surpasse dans des secteurs importants les valeurs du nylon, comme par exemple l'élasticité, la capacité de redressement, l'absorption de l'eau et la stabilité à la chaleur et aux produits chimiques.

Les **fibres PP** ont une faible absorption d'eau et une haute résistance aux produits chimiques, ont toutefois tendance à se plier et sont peu résistants à la chaleur.

Les fibres synthétiques, comme décrits en haut, sont aussi utilisées avec des fibres fleurées, sont plus doux et prennent soin de la surface, lient mieux la poussière et les cheveux, ne sont toutefois pas PHB conforme.

Raclettes Sol:

Les éponges doivent montrer au moins 95% de cellules fermées selon les normes du FEIBP dans le secteur de l'hygiène alimentaire. L'absorption d'eau de nos bandes de caoutchouc cellulaire se trouve en dessous de 5%, celle des caoutchoucs de produits alimentaires en dessous de 1%.

Sur toutes nos raclettes sol en matière plastique, des rechanges sont également applicables.

Manches:

Les manches avec le système de fixation haug veillent à une liaison professionnelle et extrêmement solide avec les appareils de nettoyage. Ces hautes qualités permettent une force de pliage de plus de 65 kg. Pour des raisons de sécurité, les manches avec des dommages d'entailles doivent être échangées.

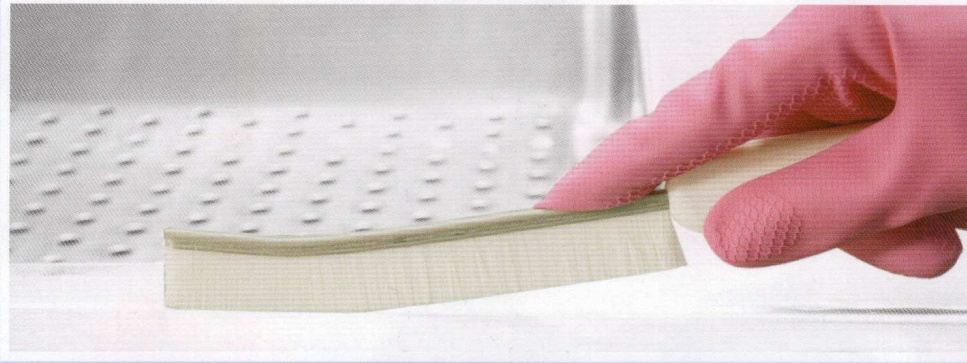
Codes de couleurs:

Les secteurs de nettoyage peuvent être définis par 5 couleurs de matériel différents (blanc, rouge, bleu, vert et jaune). Ce voyant optique marquant évite les contaminations. L'attribution des couleurs pour les différents secteurs est fixée individuellement par chaque entreprise.

Soin et conservation:

Grâce à nos hauts standards de qualité il n'y a aucune hésitation sur l'état hygiénique de nos produits à la suite d'un traitement thermique et fluide après usage.

Il faut veiller à ce que les traitements d'air chaud ou de vapeur se produisent sans pression sur le matériel. Les appareils de nettoyage doivent être gardés dans des espaces ou des armoires bien aérées, suspendus et sans contact avec la paroi et le sol.



Art.Nr. Körper Maße/mm Besatzhöhe/mm Besatzmaterial
 art.no. block size/mm bristle trim/mm bristle
 art.no. corps mesure/mm taille garniture/mm matériel

Farbe colour °C
 couleur °C
 HACCP
 HACCP
 HACCP

Stielbürsten mit kurzem Griff - churn-brushes with short handle - brosses à manche court

60502	PP	290 x 45 x 70	24	PBT Ø 0,25	I	Blue		140°C	HACCP
6070	PP	275 x 47 x 40	27	PBT Ø 0,50	I	White		140°C	HACCP
6080	PP	290 x 45 x 70	24	PBT Ø 0,50	I	White		140°C	HACCP
6100	PP	295 x 48 x 70	19	Messingdraht Ø 0,25/brass wire Ø 0,25/fil de laiton Ø 0,25	I			>350°C	
8820	PP	260 x 72 x 55	35	PBT Ø 0,50	I	White		140°C	HACCP
88201	PP	260 x 72 x 55	35	PBT Ø 0,50	I	Red		140°C	HACCP
88202	PP	260 x 72 x 55	35	PBT Ø 0,50	I	Blue		140°C	HACCP
88203	PP	260 x 72 x 55	35	PBT Ø 0,50	I	Green		140°C	HACCP
88204	PP	260 x 72 x 55	35	PBT Ø 0,50	I	Yellow		140°C	HACCP
88222	PP	260 x 72 x 70	50	PBT Ø 0,25	I	Blue		140°C	HACCP
8836	PP	228 x 12 x 32	16	PP Ø 0,40	I	White		80°C	
88362	PP	228 x 12 x 32	16	PP Ø 0,40	I	Blue		80°C	
8837	PP	285 x 30 x 48	26	V4A Edelstahl Ø 0,30/V4A stainless steel Ø 0,30/V4A acier inox Ø 0,30				>350°C	HACCP

Stielbürsten mit langem Griff - churn-brushes with long handle - brosses à manche long

8900	PP	400 x 48 x 70	35	PBT Ø 0,50	I	White		140°C	HACCP
89001	PP	400 x 48 x 70	35	PBT Ø 0,50	I	Red		140°C	HACCP
89002	PP	400 x 48 x 70	35	PBT Ø 0,50	I	Blue		140°C	HACCP
89003	PP	400 x 48 x 70	35	PBT Ø 0,50	I	Green		140°C	HACCP
89004	PP	400 x 48 x 70	35	PBT Ø 0,50	I	Yellow		140°C	HACCP
89012	PP	400 x 48 x 80	50	PBT Ø 0,25	I	Blue		140°C	HACCP
89022	PP	X x 48 x 80	50	PBT Ø 0,25 - zum individuellen Verlängern mit haug Alustielen/for individual extension with haug alu handles/à allonger avec tous haug manches en alu	I	Blue		140°C	HACCP

Art.Nr. Länge/mm Außen-Ø/mm Wandstärke/mm Material Farbe Kappe+Überwurfm. °C Gewinde
 art.no. length/mm Ø ext./mm thickness/mm material colour hanger+collar °C thread
 art.no. longueur/mm Ø ext./mm paroi/mm matériel couleur poignée+bague °C vissage
 HACCP
 HACCP
 HACCP

Aluminiumstiele - aluminium handles - manches aluminiums

8715	650	25	1,5	Alurohr eloxiert/alu anodised/alu anodisé	Blue	240°C		HACCP
------	-----	----	-----	---	------	-------	--	-------

8820

88201

88202

88203

88204

88222

8900

89001

89002

89003

89004

89012

8715

6100

6070

8837

88362

89022

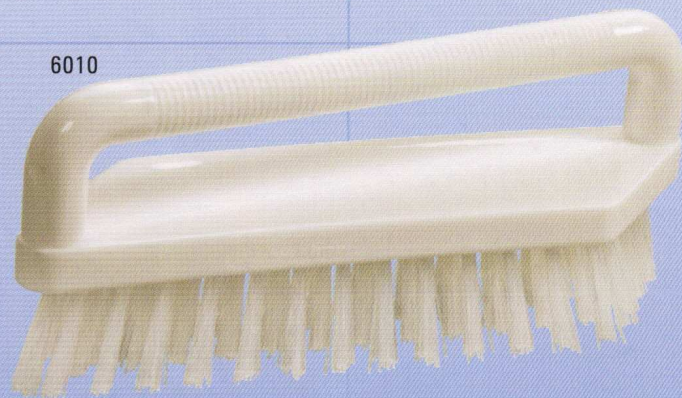
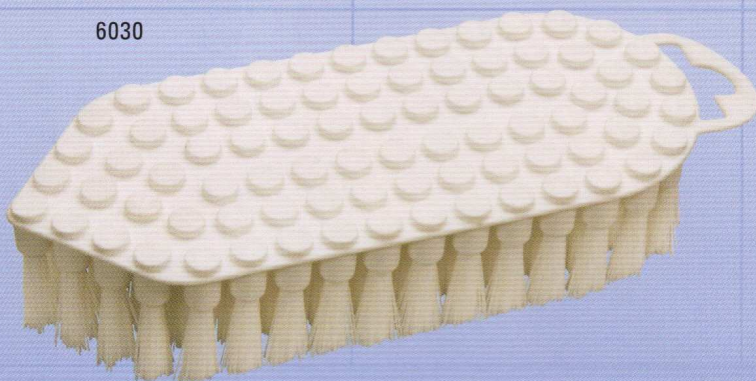
8836

(Stiele S. 24/25/handles p. 24/25/manches p. 24/25)



6030

6010



Art.Nr.	Körper	Maße/mm	Besatzhöhe/mm	Besatzmaterial
art.no.	block	size/mm	bristle trim/mm	bristle
art.no.	corps	mesure/mm	taille garniture/mm	marié



Farbe
colour
couleur



°C
°C
°C



HACCP
HACCP
HACCP

Waschbürsten · hand-scrub-brushes · brosses à main

Art.Nr.	Körper	Maße/mm	Besatzhöhe/mm	Besatzmaterial	Icon	Farbe	Temp. (°C)	HACCP
6030	PP	190 x 70 x 40	25	PP Ø 0,35	I	White	80°C	
8830	PP	205 x 65 x 55	30	PBT Ø 0,50	I	White	140°C	HACCP
88301	PP	205 x 65 x 55	30	PBT Ø 0,50	I	Red	140°C	HACCP
88302	PP	205 x 65 x 55	30	PBT Ø 0,50	I	Blue	140°C	HACCP
88303	PP	205 x 65 x 55	30	PBT Ø 0,50	I	Green	140°C	HACCP
88304	PP	205 x 65 x 55	30	PBT Ø 0,50	I	Yellow	140°C	HACCP
8831	PP	210 x 70 x 55	28/36	PBT Ø 0,50	I	White	140°C	HACCP
8832	PP	205 x 65 x 55	25/30	PBT Ø 0,50	I	White	140°C	HACCP
8835	PP	225 x 72 x 55	28/36	PBT Ø 0,60	I	White	140°C	HACCP

Scheuerbürsten mit Bügel · scrubbing-brushes with handle · brosses à main avec manche

6010	PP	180 x 48 x 70	22	PBT Ø 0,50	I	White	140°C	HACCP
------	----	---------------	----	------------	---	-------	-------	-------

Knopfbürsten · knob-brushes · brosses rondes

87430	PP	90 x Ø 120	43	PBT Ø 0,50	I	White	140°C	HACCP
87431	PP	90 x Ø 120	43	PBT Ø 0,50	I	Red	140°C	HACCP
87432	PP	90 x Ø 120	43	PBT Ø 0,50	I	Blue	140°C	HACCP
87433	PP	90 x Ø 120	43	PBT Ø 0,50	I	Green	140°C	HACCP
87434	PP	90 x Ø 120	43	PBT Ø 0,50	I	Yellow	140°C	HACCP



8830



8831



8832



8835



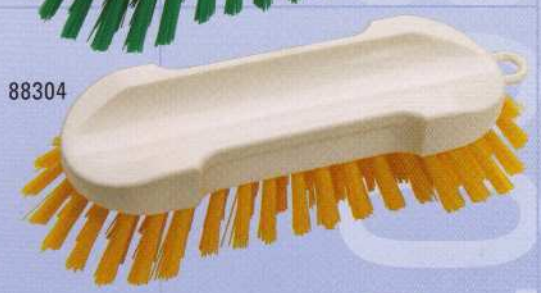
88301



88302



88303



88304



87431



87432



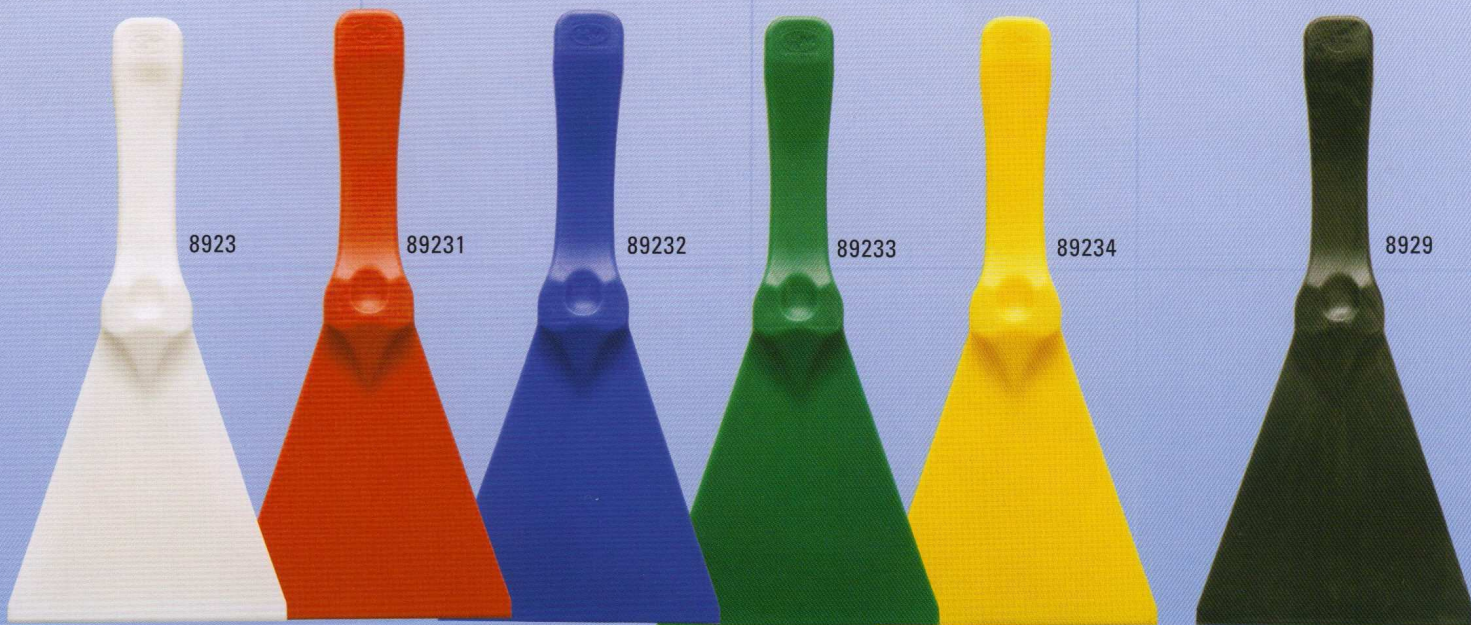
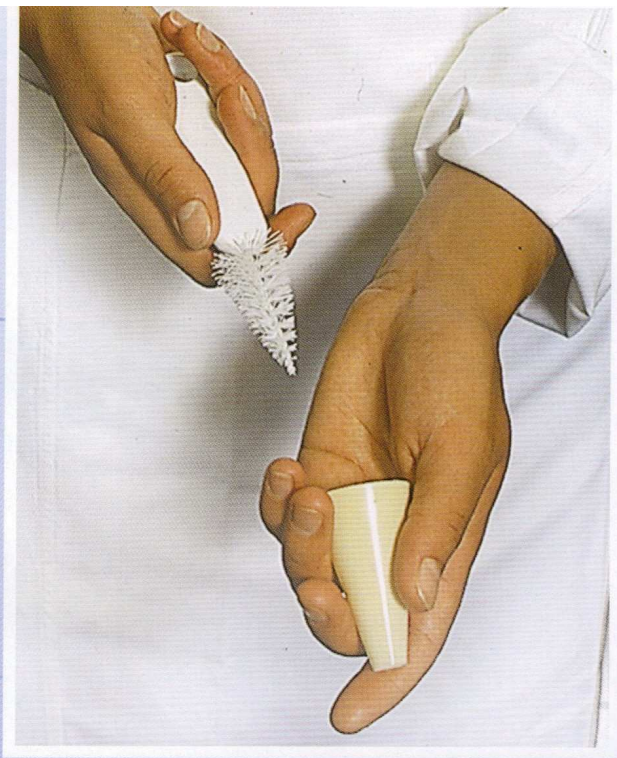
87433



87434



87430



Art.Nr. Körper Maße/mm Besatzhöhe/mm Besatzmaterial
 art.no. block size/mm bristle trim/mm bristle
 art.no. corps mesure/mm taille garniture/mm matériel



Farbe
 colour
 couleur



°C Gewinde
 °C thread
 °C vissage



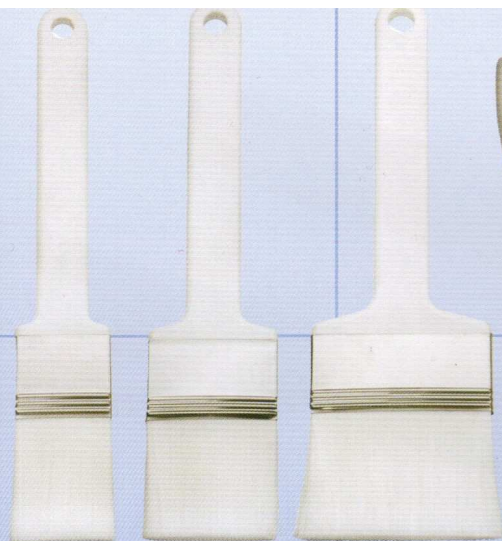
HACCP
 HACCP
 HACCP

Flachpinsel · pastry-brushes · pinceaux à pâtisserie

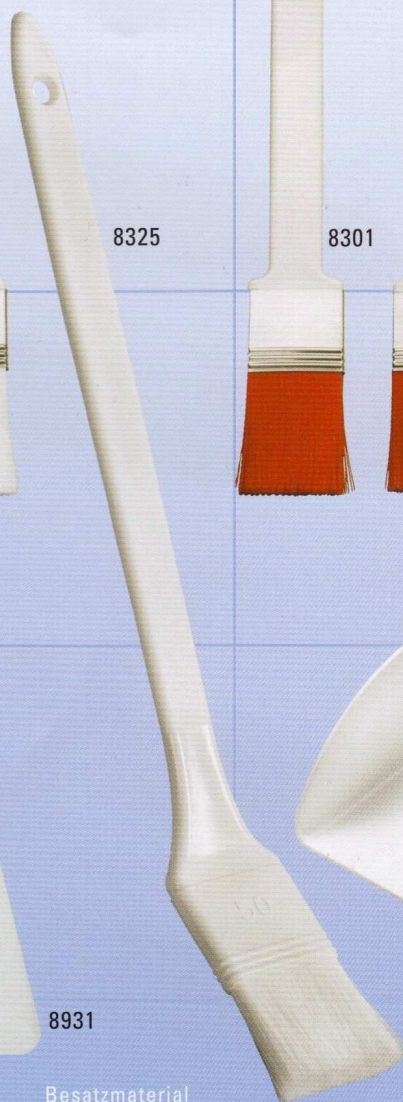
Art.Nr.	Körper	Maße/mm	Besatzhöhe/mm	Besatzmaterial	Farbe	Icon	Temp	HACCP
8300	PP	210 x 35 x 2	45	PBT Ø 0,22		▲	140°C	HACCP
8301	PP	210 x 35 x 2	45	PBT Ø 0,22	Zwinge V2A	▲	140°C	HACCP
8302	PP	225 x 50 x 3	45	PBT Ø 0,22	clamp V2A	▲	140°C	HACCP
8303	PP	230 x 70 x 4	50	PBT Ø 0,22	frette V2A	▲	140°C	HACCP
8310	PP	225 x 50 x 3	45	PBT Ø 0,22		▲	140°C	HACCP
8320	PP	230 x 70 x 4	50	PBT Ø 0,22		▲	140°C	HACCP
8322	PP	180 x 50 x 10	50	PBT Ø 0,15		I	140°C	HACCP
8323	PP	180 x 65 x 10	50	PBT Ø 0,15		I	140°C	HACCP

Grillpinsel mit langem Griff · grill-brushes with long handle · pinceaux à grill avec manche long

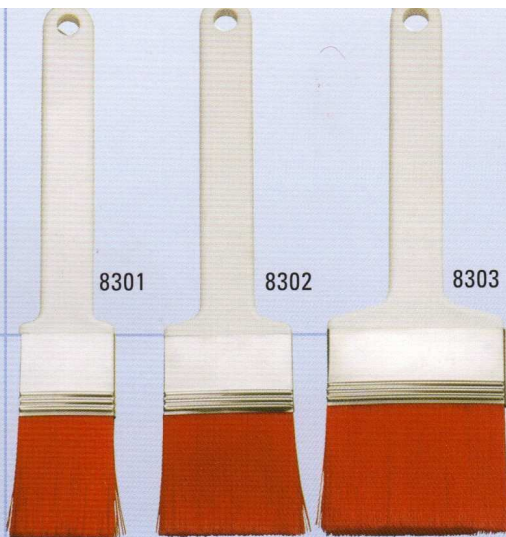
8325	PP	410 x 50 x 40	42	PBT Ø 0,25		▲	140°C	HACCP
------	----	---------------	----	------------	--	---	-------	-------



8300 8310 8320



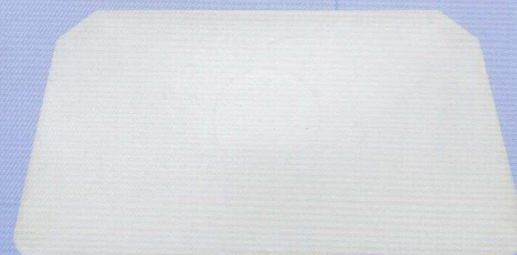
8325



8301 8302 8303



8930



8931



8926



8922

Art.Nr. Körper Maße/mm Besatzhöhe/mm Besatzmaterial
 art.no. block size/mm bristle trim/mm bristle
 art.no. corps mesure/mm taille garniture/mm matériel

Farbe
 colour
 couleur

°C
 °C
 °C

Gewinde
 thread
 vissage



HACCP
 HACCP
 HACCP

Spritztüllenbürsten · brushes for decorating nozzles · brosses pour nettoyer des douilles à décorer

8111	PP	145 x ø 3/28	konisch/conical/conique	Nyl 6.6 Ø 0,30	I	■	130°C	HACCP
------	----	--------------	-------------------------	----------------	---	---	-------	-------

Spachteln · spatulas · spatules

8923	PP	250 x 110 x 18			■	80°C	HACCP
89231	PP	250 x 110 x 18			■	80°C	HACCP
89232	PP	250 x 110 x 18			■	80°C	HACCP
89233	PP	250 x 110 x 18			■	80°C	HACCP
89234	PP	250 x 110 x 18			■	80°C	HACCP
8924	PP	210 x 40 x 15	Edelstahl 18/10-Griff PP/stainless steel 18/10-handle PP/acier inox 18/10-manche PP		■	>350°C	HACCP
8925	PP	220 x 100 x 15	Edelstahl 18/10-Griff PP/stainless steel 18/10-handle PP/acier inox 18/10-manche PP		■	>350°C	HACCP
8929	PA GF	250 x 110 x 18			■	240°C	HACCP

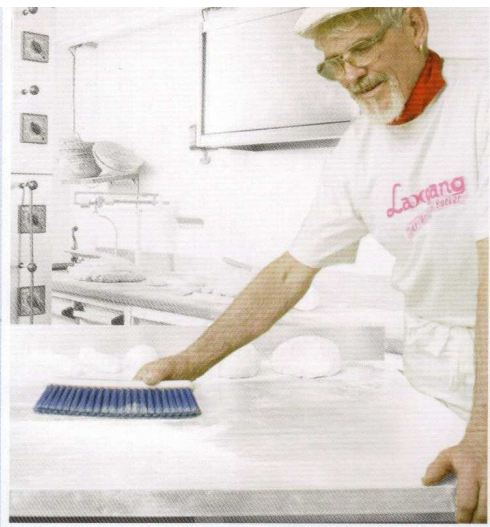
Schaber · scrapers · racloirs

8930	PP	150 x 97	flexibel/flexible/flexible		■	80°C	HACCP
8931	PP	230 x 118	flexibel/flexible/flexible		■	80°C	HACCP

Handschaufeln · hand scoops · pelles à main

8922	PP	310 x 138 x 80			■	80°C	HACCP
8926	PP	250 x 110 x 70			■	80°C	HACCP

Artikel 8922, 8923, 8926 in anderen Farben und Größen auf Anfrage/articles 8922, 8923, 8926 in other colours and sizes on request/articles 8922, 8923, 8926 en autres couleurs et mesures sur demande.



Art.Nr. Körper Maße/mm Besatzhöhe/mm Besatzmaterial
 art.no. block size/mm bristle trim/mm bristle
 art.no. corps mesure/mm taille garniture/mm matériel

Farbe colour couleur
 °C °C °C
 Gewinde thread vissage
 HACCP HACCP HACCP

Brotstreicher · bread-brushes · brosses à dorer le pain

82001	PP	395 x 60 x 70	58	PBT Ø 0,22	▲	■		140°C	Ⓜ HACCP
82002	PP	395 x 60 x 70	58	PBT Ø 0,22	▲	■		140°C	Ⓜ HACCP

Mehlbesen · flour-brushes · balayettes à farine

82101	PP	290 x 30 x 78	55	PBT Ø 0,22	▲	■		140°C	Ⓜ HACCP
82102	PP	290 x 30 x 78	55	PBT Ø 0,22	▲	■		140°C	Ⓜ HACCP

Schneidemaschinenbürsten · brushes for cutting machines · brosses pour cutters

8290	PP	325 x 125 x 70	Ø 10/40	PBT Ø 0,20/0,25		■		140°C	Ⓜ HACCP
------	----	----------------	---------	-----------------	--	---	--	-------	---------

Backofenbesen · oven-brooms · balais pour fours

8242	PP	270 x 100 x 100	65	Naturfibre/tampico/fibre naturel		■		180°C	Ⓜ
8752	PP	280 x 50 x 115	70	Arenga		■		300°C	Ⓜ
8862	PP	400 x 60 x 140	65	Arenga		■		300°C	Ⓜ

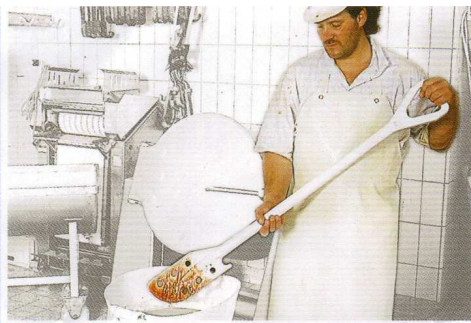
Backofenbürsten · oven-brushes · brosses pour fours

8220	PP	395 x 60 x 75	60	Naturfibre/tampico/fibre naturel		■		180°C	
8222	PP	X x 60 x 75	60	Naturfibre/tampico/fibre naturel - zum individuellen Verlängern mit haug Alustielen/for individual extension with haug alu handles/à allonger avec tous haug manches en alu		■		180°C	

Pizzaofenbürsten · pizza oven-brushes · brosses pour fours pour pizzas

8230	PP	X x 120 x 90	65	Naturfibre/tampico/fibre naturel - mit Edelstahl-Schabekante/with stainless steel scraper/avec racloir en acier inox		■		180°C	
------	----	--------------	----	--	--	---	--	-------	--





Art.Nr. art.no. art.no.	Körper block corps	Maße/mm size/mm mesure/mm	Besatzhöhe/mm bristle trim/mm taille garniture/mm	Besatzmaterial bristle matériel	Farbe colour couleur	°C	Gewinde thread vissage	HACCP
-------------------------------	--------------------------	---------------------------------	---	---------------------------------------	----------------------------	----	------------------------------	-------

Wolfbürsten · turk's head-brushes · brosses cylindriques pour hachoirs et cuves

8740	PP	135 x ø 120	30	PBT Ø 0,50	I	140°C		HACCP
8741	PP	700 x ø 90	30	PBT Ø 0,50 + Stiel Kunststoff weiß/handle white plastic/manche plastique blanc	I	140°C		HACCP
8742	PP	400 x ø 90	30	PBT Ø 0,50	I	140°C		HACCP

Kutterbürsten · cutter-brushes · brosses pour cutters

8755	PP	490 x 10/120 x 73	45	PBT Ø 0,50	I	140°C		HACCP
8756	PP	490 x 10/150 x 73	45	PBT Ø 0,50	I	140°C		HACCP

Hackstockbürsten für Holz-Hackstöcke u. -platten · chopping block brushes for wooden chopping blocks and boards · brosses pour nettoyer des billots en bois

8834	PP	185 x 75 x 60	37	Flachdraht verzinkt/galvanized flat wire/fil de fer plat 3,3 x 0,6	■	>350°C		
------	----	---------------	----	--	---	--------	--	--

Hobel für Kunststoff-Hackstöcke und -platten · plane for plastic chopping blocks and boards · rabot pour billots et plaques en plastique

8833	PA	170 x 70 x 100	zweischneidige Edelstahlklinge/double-edged stainless steel blade/lame en acier inox à double tranchant			100°C		HACCP
------	----	----------------	---	--	--	-------	--	-------

Ersatzklingen für Hobel · refill blades for plane · recharges lame pour rabot

88339		90 x 68 x 15	Edelstahl/stainless steel/acier inox					HACCP
-------	--	--------------	--------------------------------------	--	--	--	--	-------

Rührlöffel · paddle-scrapers · raclettes à cuves

8730	PA	190 x 120 x 40	ohne Stiel/without handle/sans manche		■	100°C		HACCP
8731	PP	138 x 38 x 1190	einteilig mit Stiel/one piece with handle/une pièce avec manche		■	80°C		HACCP

Mehrzweck- und Abschöpfgabeln · utility forks · fourches alimentaires

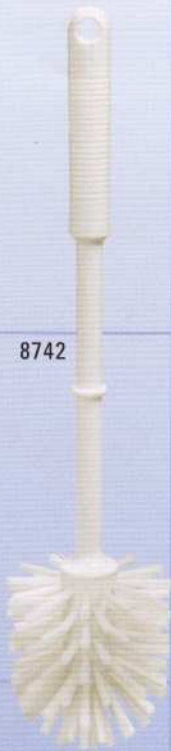
8919	PP/PC	322 x 322 x 952	PP Griff/shaft/manche - PC Zinken/blade/dents		■ ■	135°C		HACCP
------	-------	-----------------	---	--	-----	-------	--	-------

Schneidebretter · cutting boards · planches à découper

89500	PP	500 x 300 x 24	antibakteriell antibacterial antibactérienne	■	80°C	HACCP
89501	PP	500 x 300 x 24		■	80°C	HACCP
89502	PP	500 x 300 x 24		■	80°C	HACCP
89503	PP	500 x 300 x 24		■	80°C	HACCP
89504	PP	500 x 300 x 24		■	80°C	HACCP
89510	PP	600 x 400 x 25		■	80°C	HACCP
89511	PP	600 x 400 x 25		■	80°C	HACCP
89512	PP	600 x 400 x 25		■	80°C	HACCP
89513	PP	600 x 400 x 25		■	80°C	HACCP
89514	PP	600 x 400 x 25		■	80°C	HACCP



(Stiele S. 24/25/handles p. 24/25/manches p. 24/25)



8730

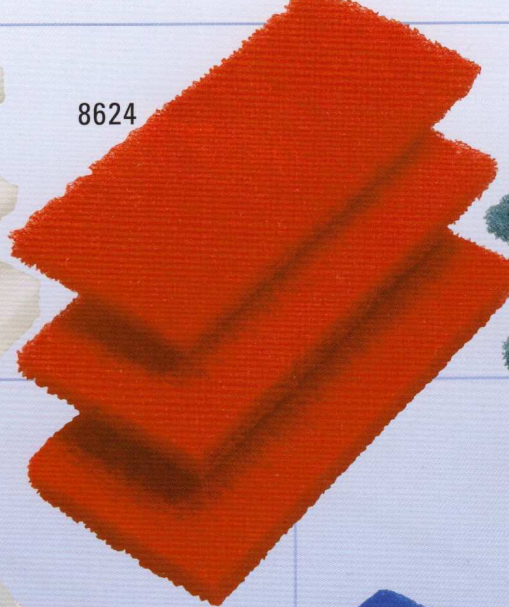




8623



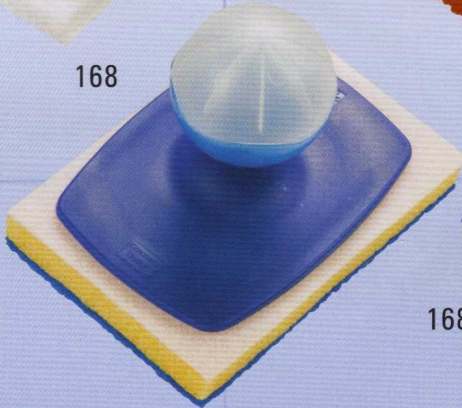
8624



8625



168



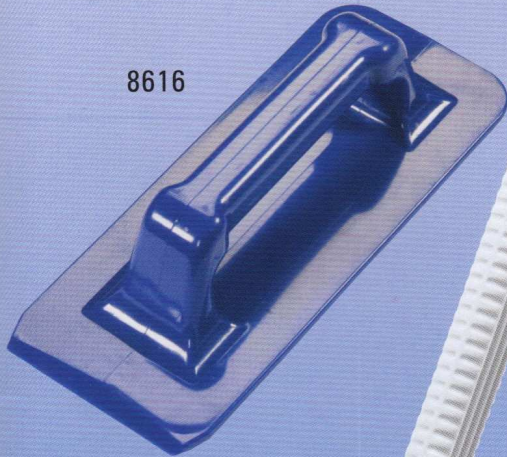
16899



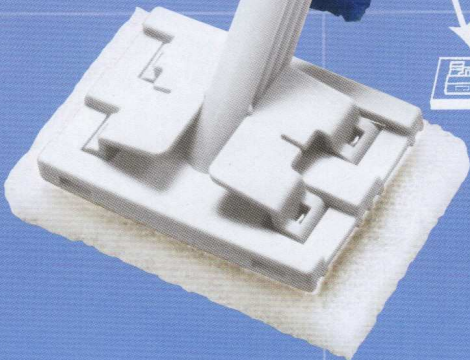
8615



8616



8610



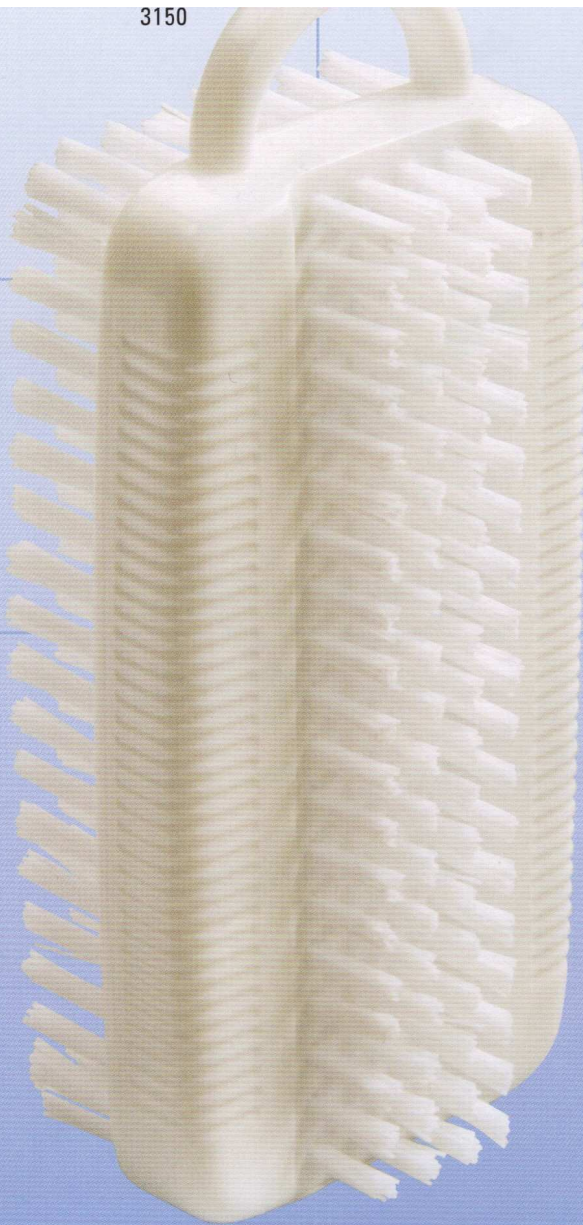
87092



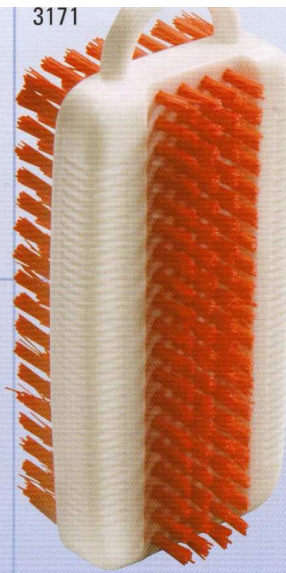
8617

(Stiele S. 24/25/handles p. 24/25/manches p. 24/25)

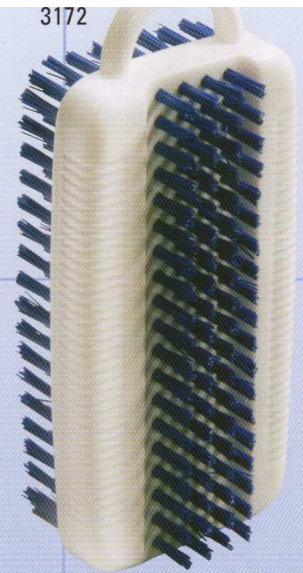
3150



3171



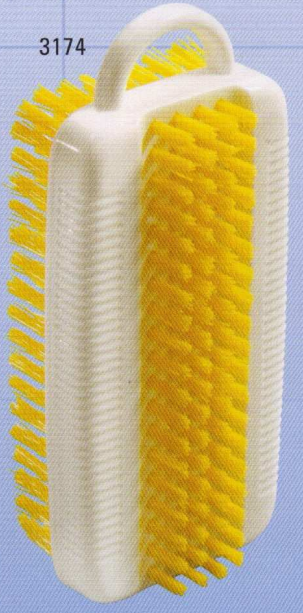
3172



3173



3174



Art.Nr.	Körper	Maße/mm	Besatzhöhe/mm	Besatzmaterial
art.no.	block	size/mm	bristle trim/mm	bristle
art.no.	corps	mesure/mm	taille garniture/mm	materiel



Farbe
colour
couleur



°C
°C
°C



HACCP
HACCP
HACCP

Handwaschbürsten · nail-brushes · brosses à ongles

3150	PS	110 x 50 x 32	13/9	Nyl 6.6 Ø 0,35	I	■		130°C	Ⓜ HACCP
3171	PS	110 x 50 x 32	13/9	PBT Ø 0,35	I	■		140°C	Ⓜ HACCP
3172	PS	110 x 50 x 32	13/9	PBT Ø 0,35	I	■		140°C	Ⓜ HACCP
3173	PS	110 x 50 x 32	13/9	PBT Ø 0,35	I	■		140°C	Ⓜ HACCP
3174	PS	110 x 50 x 32	13/9	PBT Ø 0,35	I	■		140°C	Ⓜ HACCP
7120	PS	90 x 30 x 50	13	Nyl 6.6 Ø 0,35	I	■		130°C	Ⓜ HACCP
720	PS	97 x 50 x 27	13/10	PBT Ø 0,35	I	□		140°C	Ⓜ HACCP
740	PP	108 x 42 x 32	13/8	PBT Ø 0,35	I	□		140°C	Ⓜ HACCP

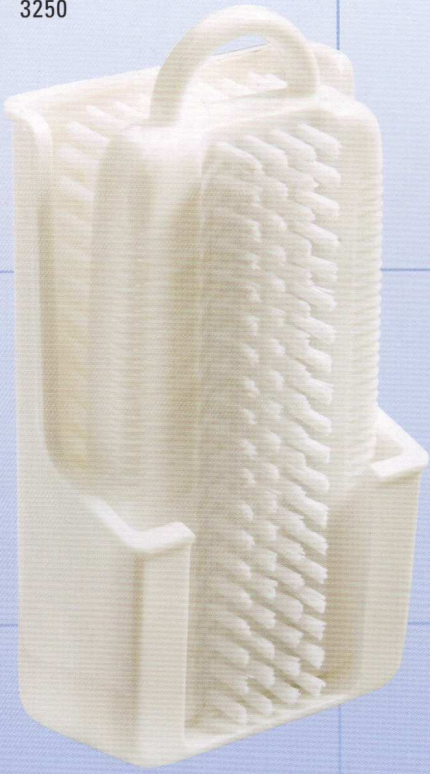
Handwaschbürsten mit Köcher · nail-brushes with suspension bracket · brosses à ongles avec support

3250	PS	115 x 58 x 35	13/9	Nyl 6.6 Ø 0,35	I	■		130°C	Ⓜ HACCP
730	PS	115 x 58 x 35	13/10	PBT Ø 0,35	I	□		140°C	Ⓜ HACCP

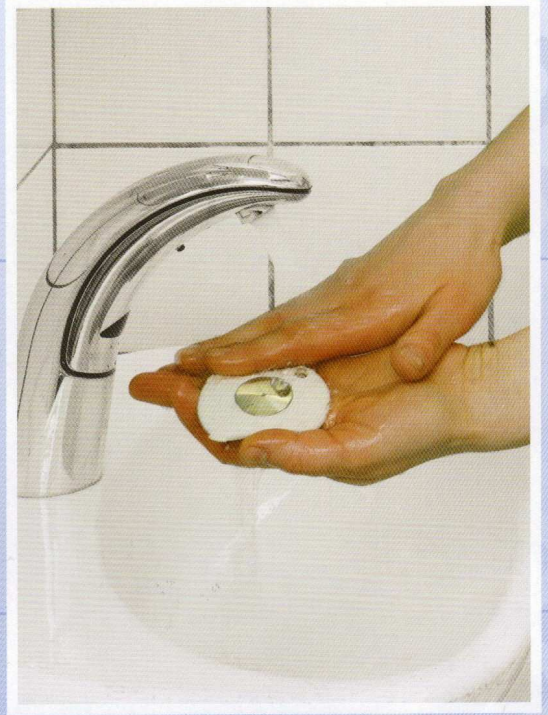
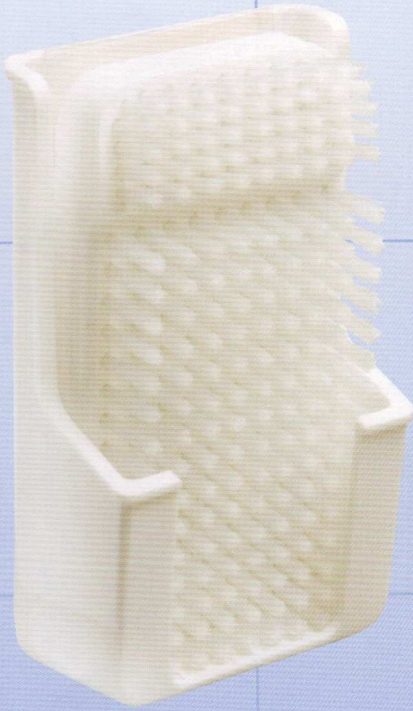
Antiriech-Seifen · anti smell soaps · savons d'acier

700		70 x 50 x 7		TPE+Edelstahl/TPE+stainless steel/TPE+acier inox		■		80°C	Ⓜ HACCP
-----	--	-------------	--	--	--	---	--	------	---------

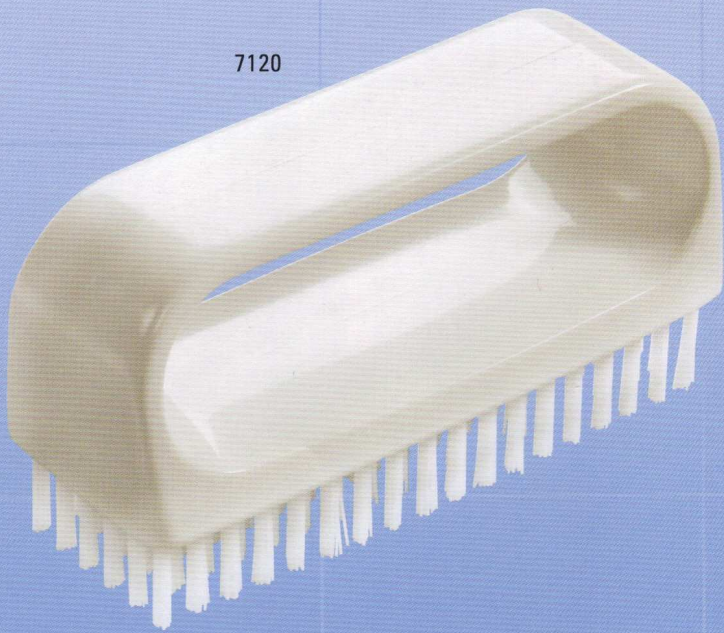
3250



730



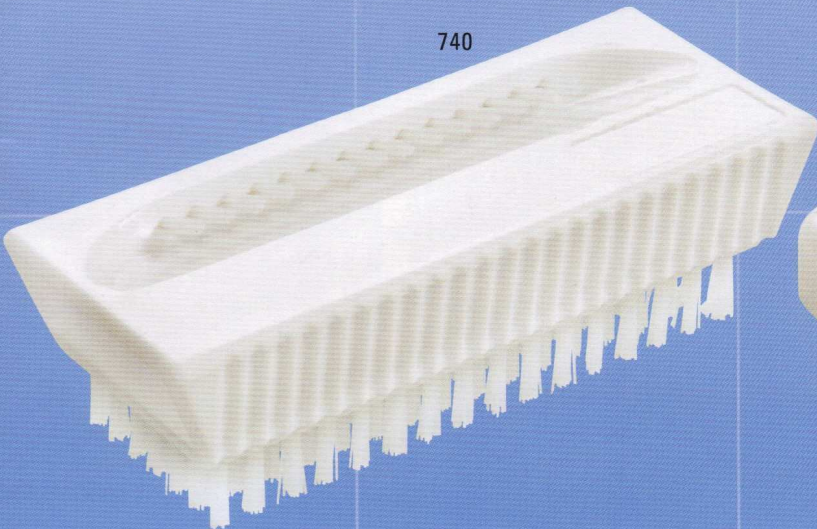
7120



700



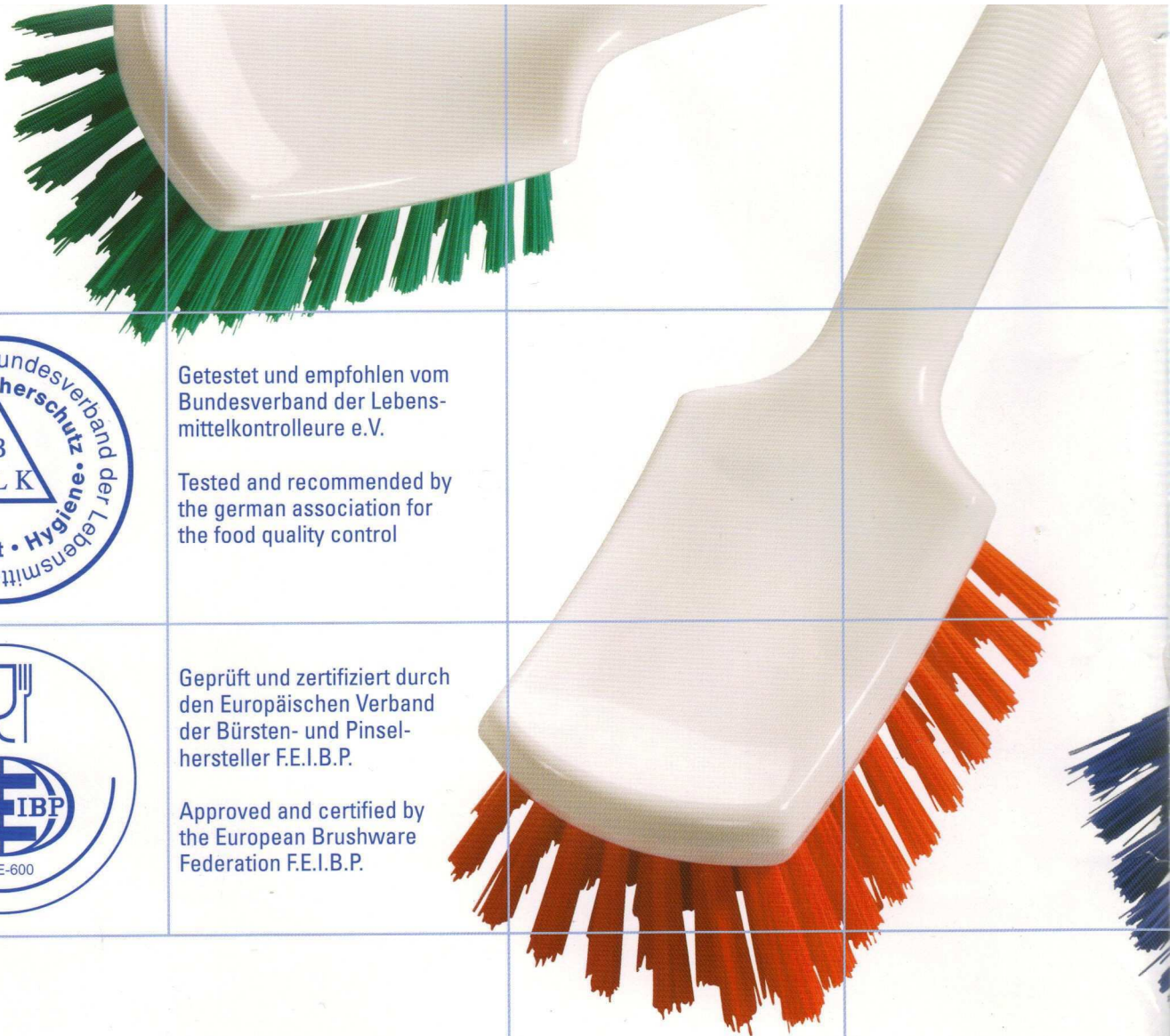
740



720







Getestet und empfohlen vom
Bundesverband der Lebens-
mittelkontrolleure e.V.

Tested and recommended by
the german association for
the food quality control



Geprüft und zertifiziert durch
den Europäischen Verband
der Bürsten- und Pinsel-
hersteller F.E.I.B.P.

Approved and certified by
the European Brushware
Federation F.E.I.B.P.

haug®  **bürsten**

Föllstrasse 6
D-86343 Königsbrunn

Tel. (+49)08231/96 30 0
Fax (+49)08231/96 30 96

haugbuersten@t-online.de
www.haugbuersten.de